

KANADA

NUNAVUT

INUNGNUT AANNIAQTAILINIRMUN MALIGAQ, S. Nu. 2016, c. 13

**PITQUJIDJUT MALIQALUGIT INUGIANGNIKKUT UNGAHIKTILAAQARNIQ
KATIMAYUNUNLU (#14)**

NUNAVUT

TALVUUNATTAUQ:

- A. Una Ministaujuq Aanniaqtailinikkut Havagvingmi uqaqhimajuq Inungnun Aanniaqtailinikkut Amigarnaqhijumik Nunavunmi atuliqtumi March 20, 2020 qanuriliurutigiplugu una novel coronavirus COVID-19 Qalagjuarniq nunarjuami, Ministalu nutaanguqtiqtaaqtaa una uqariijauti tamainni 14ni ubluni aulaninganun Inungnun Aanniaqtailinikkut Amigarnaqhijumi;
- B. Malikhugu ilangani 41(1) uumani *Inungnut Aanniaqtailinirmun Maligaq*, (“Maligaq”) Atanilluaq Aanniaqtailinirmun Havakti qanuqliqaaq havangniaqhimayuq, pitquilunilu qanuqtun pitqulunilu ihumagiplugit aanniaqtailiplugit inuit pittailiplugit aanniarut, ihuaqhailuni ikiqliyuummingnahaqlugit qanurilidjutit inungnut aanniaqtailinikkut amigaqhuutit:

TALVALI, Atanilluaq Inungnun Aanniaqtailinirmun Havakti pitquijug hapkuninga:

1. Pitquidjut Atuqpiaqlugu Inungiangnirmun Ungahiktilaaqarniq Katimayununlu (#13) tuyuqtauyut uvani Januari 12, 2021 taimaaqtihimayuq himmiqtauhimayurlu uvanga Pitquidjunmin.

Ilanga 1: Inugiangnirmi Ungahiktilaaqarniq

2. Malikhugu ilanganni 41(1)(g) umani Maligarmi:
 - a. Tamaita inuit Haamlangani Kangiqliniup pihimayughat inugiangnirni unгахiktilaaqarlutik imaa malrungnik (2) metresnik humi qayangnailrumi aturiangani, kihimi iluini igluqpait qitqanilu ilainun.
 - b. Pidjutiqaqtut kitunun umingnirmun kikliqarnikuluuniin pitquyayuyut uumanga Atanilluaq Nunallaani Aanniaqtailinikkut Havaktimit, tamaita

maniliungnitut maniliuqtullu nanminirit katimayiillu aulayut aulahimaaqtuluuniin nanminirit Nunavunmi angmaqtaaqut kihimi atuqlutik inugiangnirmi unghahiktilaaqarlutik imaa malrungnik (2) miitanik iluini hapkua havagviit.

- c. Pidjutigiblugit kitut umikhimayut kikliqaqtulluuniin pitquyaunikkut uvanga Atanilluamin Inungnun Aanniaqtailinikkut Havaktimin, quyanginaq maniliungnitut maniliuqtulluuniin nanminirit timiuyut aulayut Nunavunmi tapkua pilimaitut, pidjutauyuq iqaiyangnikkut aktilaangit, atuqhimaaglugu inugiangnirmun unghahiktilaaqarniq piyakhaq titiraqhimayuq uvani 2 (b) kikliqaqtukhat qaffiuniinik inungnik ikayuqtauyulluuniin igluqpangni avatqumaitumik tallimat inuit (10) inuit attautimi.
- d. Qullit inuit kikliit titiraqhimayut uvani 2 (c)mi pidjutiqaangit nanminiaqtunun timiuyunulu kitut atuqhimaagtut inugiangnirmun unghahiktilaamik piyakhanik, ilauyut kikliqanginikkut niuvaaviit, havautiliqiviit, Kanadami Titiqiqiyiit, uqhurjualihiyut akhaluutikullu kivgaqtuqtut havagviit, maniliqiviilu.
- e. Inugiangnirmun unghahiktilaaqarniq piyakhaq titiraqhimayuq titiraqhimajumi 2 (b)mi unalu qulinik inungnik kikliqarniq titiraqhimayuq titiraqhimajumi 2 (c)mi pidjutiqaangit hapkununga havagvingnun:
 - i. Maligaliurvik, pidjutiqaqtuq maliquyaanic Uqaqtitiyip;
 - ii. Laisiqaqtut Igluqpait Niriviit Kivgaqtuqtut Havagviit pidjutiqaqtut Hiamittaaktut Aanniarutit Pitquidjutit (#8) atulirluni Maatsi 1, 2021;
 - iii. Havagviit naunaiqtauhimajut Maligarmi;
 - iv. Aanniarviit munarhiliqivitkutlu taiyauhimayut ataani *Aanniarviit Qulangnaiyautitigun Aanniaqtailiqinikkut Inuuhiriliqiyuniklu Titiqiqidjutiliqiyunik Maligaaq ukualu Ihuimaliqinikkut Aanniaqtailinirmun Maligaaq*;
 - v. Quyanginaq Apiqhuyit aulayut ihariagiyaunikkut kivgaqtuqtut, pidjutiqaqtut maligahamun uumanga Atanilluamin Maligaliqinun ihuaqtunik Apiqhuidjutinun;
 - vi. Aihimavaikhaitunun hiniktarviit;

- vii. Niqiliqtuiyut niqiqangitunun niqiqarviit;
- viii. Iglut nunallaanilu munaqhiviit aulayut munariyuyut hapkunanga Havagviinin Aanniaqtailinirmun;
- ix. Kavamatkut Nunavunmi havagviit havagvillu Nunavunmi inungnut timiqutauyut titiraqhimayut uvani A, B, unalu C haffumani *Maniliqinikkut Titiqiqiviit Maligarni*, pidjutitqaqtut atugakhanun maligakhanunlu tuniyayut hapkunanga Havaktiit Aanniqtailinginni Akiliuhirnikkullu Katimayiinit;
- x. Havagviit humi havagviuyut kikliqaqtut piyaangnirmun ihariagiyaununun havaktinun atuqtullu unghiktumi-havaaqaqtut pinahuarutait ihariagiyaungitut havaktit, pidjutitqaqtut atugakhanun tuniyayut hapkunanga Havaktiit Aanniqtailinginni Akiliuhirnikkullu Katimayiinit;
- xi. Napaqtiriyiit havagviit, pidjutitqaqtut atugahanik maligahaniklu tuniyayut hapkunganga Havaktiit Aanniqtailinginni Akiliuhirnikkullu Katimayiyin;
- xii. Inuit naluuyarviit, ulapqiviit, iqaiyarviit, pidjutitqaqtut atugahanun maligahanunlu tuniyayut haffumanga Atanilluamin Aanniaqtailinirmun Havaktimin;
- xiii. Laisiqaqtut nutaqqiqiviit igluqpait naunaiyaqhimayut uvani *Nutaqqiqiviit Ublumaat Maligaarni*; uvalu
- xiv. Kitumi igluqpait pitquyauhimayut amigaqhuutiqaqqan annivikhangit annivikhanik uktuqattarnirmirluuniin, pidjutitqaqtut atugakhanun maligakhanunlu tuniyayut haffumanga Havagvianin Ikualaaqtuliyim hapkualuuniin Havaktiit Aanniqtailinginni Akiliuhirnikkullu Katimayiinit.
- f. Ilaliutihimayut anginikhakut naunaiyaqhimayut, inungiangnikkut unghiktillaaqarniq titiraqhimayuq uvani 2 (b)mi unalu talimanik inungnik kikliqangniq titiraqhimayuq uvani 2 (c)mi, pidjutiqangitut akhaluutinun ukualu havagviit, timiuyut, atautillu:

- i. Pilihimat;

- ii. Kanadami Kikliitigut Kivgaqtuqtut Havagviit;
- iii. Kanadami Anguyaktiit;
- iv. Haamlani Maligaliqijit;
- v. Aalat Maligaliqinikkut havaktit tikuaqtauhimajut malikhugit Maligat Nunavunmi Kanadamiluuniin;
- vi. Nutaqqanik Munaqhijut Havaktiit havaktiugit havaakhamingnik;
- vii. Havaktit Nunavunmi Maligaliqijit Havagviat ukualu Maligaliqijit Kanadami havaktiugit havaakhamingnik;
- viii. Haamlatkunin Qaptirijit ukualu Qilamiutuqaliqqat Kivgaqtuqtit;
- ix. Qilamiurnikkut aanniaqtailinikkut kiujut, ilaujut tingmitikkut amigahuutiqaqtut havaktit;
- x. Inuit, ilaujut ikajuqtut, ilaujut qiniqhianirmun hulidjutit;
- xi. Alrujaqtuutinun auladjutit igluqpait aulapkaijit Qulliq Alrujaqtuqtunik Ikumadjutiit;
- xii. Haamlatkut auladjutait imaq, halumaittun-imait, hilarlungniarninllu-imait;
- xiii. Ihuaqhaidjutikharnik nunallaani ikajuutaujunik kavamatkut igluqpainik;
- xiv. Ihariagijaujut ihuaqhaidjutikhat igluqpangnun, ilaujut igluit;
- xv. Havaktit katulaaktilluuniin hapkunani Nunavunmi Igluliqijirjuatkuni, nunamingni Igluliqijit Katimajiit, havaktut ihariagijaujunik ihuaqhaidjutikhanik inuit igluinik havaktullu igluit;
- xvi. Apqutunik ihuaqhaidjutikhat;
- xvii. Milviit;
- xviii. Iqqakunik katitiriyut iqaiyutlu;
- xix. Attautit ilauyut tuniuqhaiyut niqikhanik, havautinun, aalallu hunat;

xx.Igluqpait aulapkaqtait ukua Nunavunmi Taanngaliqinirmut Higaarlungniklu Katimayit;

xxi.Havaktit katulaaktillu hapkunani Min'nguiqhivingni Kanadami aulapkaiyut Kanadami min'nguiqhivingnik, min'nguiqhiviilu piutainik, Kanadamilu ingilgaangnitat nayugait Kanadami;

xxii.Maligaliuqtit Maligaliurvigyuangat Nunavunmit, Senator-nguyuq Nunavunmi ukuallu Maligaliuqtiuyut Maligaliurvingmi havaktut maligaliqinikkut kivgaqtuidjutimingnik niruaqtimingnut havaktakhanik;

xxiii.Qitiliqiyit, Kiguhiqiyit, Iqaiyailiqiyit, Ihumaliqiyit, huradjaniklu Munaqhiyut tunihiyut iluani kivgaqtuutunik malikhugu una Pitquyauyuq;

xxiv.Munakhiyullu naluuyavingni;

xxv.Munaqhiyut havaktut nayugaini titiraqhimayumi uvani 3 (e) (ii), (iii), (iv), unalu (xi);

xxvi.Inungnun kivgaqtuqtut malikhugit haffuminga Pitquyauyumun;

xxvii.Taksit agyaqtut amigaitqiamik attauhirmik, pihimagumik:

1. Tamna hivuliq-akiliqtuiyuq angirutigumi amigaitunik uhitiqtunik akiliqtuiyut amigaitunik attauhirmi auladjutaanun;
2. Tapkua aquttut uhitiqtullu atimalutik akuliangnut ivyarutunik ingilratilugit;
3. Tamna aqquduq piqarluni amigaitunik akuliangnut matukhamik uhittiqut atugakhainik; unalu
4. Kinali aquttuq qingilimaittuq pijaami akilirutimik talvatuami pidjutimi uhittiqtuq angirhimangitkumik aquttuq ikipkaijumaninganik amigaitunik aallanik akilirhiliqtunik;

xxviii. Ilauyun Kanadami Umiakkut Amiriyinik ukuallu Kanadami Umiakkut Amiriyinik Ikayuqtinik aulahimmaaqtumik havaktut, ukuallu

xxix. Nunallaani kapurhiriaqturviit aulapkaqtitaujun Aanniaqtailinirmut Havagvianin.

- g. Tamaita kivgaqtuqtut qimirlungni hanaqjiit timimilu nanuktiit angmaqtaaqnun.
- h. Tamaita kivgaqtuqtut inungnik naunaiyaqhimayumi Maligami angmaqtaalaqiyut, pihimagumik munaridjutinik inungnun aanniaqtailinirmun hunanik piinarialingnik havaktinun inungnunlu apirikpata.
- i. Kiguhiqiyit laisqaqtut ataani *Kiguhiqinikkut Ayuittiaqhimayut Maligarni* angmaqtaalaqiyut, pidjutiqaqtut atugahatigut maligakhanunlu tuniyauyut haffumanga Atan'nguyamin Kiguhiqiyiinun.
- j. Huradjanik munaqhijut laisqaqtunik talvanga *Huradjaliqivingmi Ayuittiagiikhimayut Maligarni* angmaqtaaliqtut.
- k. Ihumaliqiyit laisqaqtut ataani *Ihumaliqiyit Maligaani* angmaqtaalaqiyut inungnun kivgaqtungnirmun naunaiyariiqhimayunun tunihyaaqtut attautinun kivgaqtuutinik anginikkut atungniranun.
- l. Laisqaqtut Nutaqiqqiviit naunaiyaqhimayut uvani *Nutaqiqqinikkut Maligaani* angmaqtaaqnun pidjutiqaqtut kitunun kikliqarnirmun pitquidjutaagut Atanilluap Inungnun Aanniaqtailinirmun Havaktimin pitquidjutaaguluuniin Ministap munaqhiyup hapkuninga *Nutaqiqqinikkut Maligaani*.
- m. Inungnun Makpiraaliqiviit naunaiyaqhimayut uvani *Makpiraaliqinikkut Maligaani*, aulapkaqtauyut hapkunanga Nunavunmi Inirnit Iliharviinin, ingilrangnitaqarviit, qungiaqviit angmaqtaalaqiyut atautinun ilagiingnunlu pulaaqtunun, qungiaqtitlutiklu katimapkailutiklu, maliglugit:
 - i. Attautimut qaffiuniit iglumiuyut, ilauyut inuit havaktulu igluqpangni avatqungilugit 25-nik inuit uvaluuniit nappaa (50%) naunaiyaqhimayuq amilaitilangit igluat havaktauhimayuq

haffuminga Havagviat Qaptilirijikkut Atanniat uvani Tahamaniittuni Amigaitilaanginni Titiraqmi; imaalu

ii. Katimajut avatqulimaita 15nik inungnik.

- n. Inuit naluuyarviit angmaqtaalaqiyut atautinun naluuyaqtunun aulapkarlugillu aumaalakhiiviit uunaqtullu ikhivaviit, katimayullu kikliqangniaqtut 25nun inungnik ikitqiamikluuniin.
- o. Ulapqiviit, iqaijarviit, ulapqijuliqinirmut katimaviit, cadet katimaviit, imaalu nanminirijaujut iqaijarviit angmaqtaaliqtut inullaanut iqaijarvikhait, katimaplutik iqaijarnirmik ajuiqhajunut, cadets, imaalu ulapqijuliqinirmut ulapqijut imaatut:
 - i. atautimun qaffiuniit iglumiuyut, ilauyut hulilukaaqtut, havaktit, qungiaqtullu iglupangmi avatqungilugu 25nik inungnik nappaanikluuniin 50%mik naunaiyaqjhimayut tahamaniittuni amigaitilaanginnik atauhirmi igluani havaktauhimayuyq Ikaulaaqtuliyii Atanianin uvani ahamaniittuni Amigaitilaanginni Titiraqmi.
- p. Piksasiurviit angmaqtaaliqtut, pidjutiqaqtumik inugiangnikkut unghiktilaaqarlutik piyakhanik titiraqhimayumi uvani 2 (a) unalu kikliqarlutik inungnun katimapkainirmun titiraqhimayumi uvani 6-mi.
- q. Angaadjuviit, ilauyut kihimi kikliqangitut angaadjuvingnun, qingarviit, angmaqtaaliqtut inungnun kivgaqtungnirmun pihimagumik titiraqhimayumi maliklugit uvani 2 (a) unalu kikliqarlutik inungnun katimanikkut titiraqhimayumi uvani 6-mi.
- r. Amigaittunik katimayunik uqaudjinirmik ikayuqtigiiktut katitpaktunut ilauyut, tapkuanginnaungittut, Imiruijarumajunut Ikajuqqatigiiktut Katimaniq imaalu Aangayaarnaqtunullu Ikajuqqatigiiktut Katimaniq, angmaqtaaliqtut inungnun kivgaqtungnirmun maliglunit inungmit un'ngahikhimayukhat pitquyahimayut titiraqhimayumi maliklugit uvani 2 (a) unalu kikliqarlutik inungnun katimanikkut titiraqhimayumi uvani 6-mi.
- s. Tamaita inuit unghiktilaaqaqtukhat imaatun (2) miitanik aalanin inungnin inungmiugumik, piyaaqtut ilaujut inmi ilatik iglumiuyut atauhirmi.

- t. Aulapkaiyit aquiyunun hiniqtarviini naunaiyaqhimayuq talvani *Aquiyluliyut Maligaq* attautimuqtittiyukhaungittuq igluami malrungnik amigaitumikluuniin aulaaqatigingitpata angiqtautinagit tamainin ilaayunin.
- u. Hamlatkunni hakirviit angmainarialaqijut inullaanut iqaijarumajunut, iqaijarnirmik ilihaqatigiiktunut, imaalu ulapqijuliqinirmut ulapqijut, malikkumikik hapkuat:
 - i. attautimut qaffiuniit ilaayut ulapqiyut qaangani, ilaayut ulapqiyut havaktillu, avatqungilutik tuani faip (50) inuit napaaluuniin (50%) naunaiyaqhimayuq tahamaniittuni amigaitilaaghaa atautini igluani igluqpaup havaktauhimayuq haffumanga Ikaulaaqtuliyiqii Atanianin uvani Tahamaniittuni Amigaitilaanginni Titiraqmi; uvalu
 - ii. Qaffiuniit qungiaqtut avatqungilugit fipti (50) inuit.

Ilanga 2: Katimanikkut

- 3. Tamaita hilami ulapqiviit, haamlani min'nguiqhiviit, aviktuqhimayut min'nguiqhiviit, angmaqtaaqutut hilami hulilukaarutinun.
- 4. Tamaita Kanadami min'nguiqhiviit Kanadamilu min'nguiqhiviit naunaiyaqhimayut uvani *Kanadami Nunaqyuami Min'nguiqhivikkut Maligaani unalu* Kanadami ingilyaangnitat nayugaat Kanadami titiraqhimayut uvani *Kanadami Ingilraangnitit Nayugait Kanadami Piqyuayuuq* angmaqlutik pidjutiaqtut quyanginaq ihuangniranun pitquidjutip atugahallu tuniyayut hapkunanga Ministamin munahiyumin Min'nguiqhivingnik Kanadami Timiuyunin.
- 5. Tamaita hivituyumik munaqhivit igluqpait, aulahimaaqtumik munaqhiviit, aanniarviliaqtullu nayugait pulaaqtiqaqtaaliqtut maliklugit maliruagahat pidjutiaqtutullu hapkununga ilaliutihimayunun maligahanun:
 - a. Attautit munaqhiviit avatqungilugit malruk (2) pulaaqtungnik;
 - b. Pulaaqtut aatimajukhat ivyarutinik akuliangnunluuniin matunik, nutaqqat qitqani ukiuni malruk(2) hitamaniklu (4) humi angayuqaangita ayuqharumigit atimapakarlugit ivyarutinik; imaalu
 - c. Pulaaqtut pidjutiqangniaqtut munaqhivingni inungnun aanniarviliaqtut qanitturiyait ilatik. Anginikhakkut naunaiyaut,, "iilait" ilaayut ingutat.

6. Tamaita ihuaqhaqhimayut inungnun katimadjutit pittailidjutiqaqtukhat imaa:

a. Hilami katimayut, amigaitqiyaungilutik (100)nik inungnik; imaalu

b. Iluani katimayut, amigaitqiyaungilutik:

i. Amigaitqiyaungilutik atautimun qaffiuniit iglumi igluqatigiiktut ilaliutilugit 15 aallat inuit kitut iglumiutaungitut humi katimayut iglumi, talvani katimanirmi iglugijaungittumi;

ii. 20 inuit, humi katimayut uqaudjinirmun ikayuqtaunikullu katimayut;

iii. 25 inuit nappaaluuniin 50% naunaiyaqhimayut tahamaniittuni amigaitilaakhait igluap havaktauhimayuq haffumanga lkualaaqtuliyiyit Atanianin uvani Tahamaniittuni Amigaitilaanginni Titiraqmi, ukununga katimayut makpiraaliqivingni, ingilraangnitaqarviit, qungiaviillu titiraqhimayut uvani 2 (m), uvaluuniin humi katimayut upapqiyuni titiraqhimayut uvani 2 (n) uumanilu (o);

iv. 100 inuit uvaluuniin saivatifaip puatt (75%) naunaiyaqhimayut tahamaniittuni amigaitilaangit havaktauhimayut haffumanga lkualaaqtuliyiyit Atanianin uvani Tahamaniittuni Amigaitilaanginni Titiraqmi, kitu ikitqiaq, haffumunga:

1. Katimayut angadjuvingni;

2. Katimadjutit ihuaqhaqtauhimayut Kavamatkunin Kanadamin, Kavamatkut Nunavunmi, haamlatkut kuapaliisiit, Tikuaqtauhimayut Inuit Katimayiit Aviktungniitiguluuniin Inuit Katimayiit naunaiyaqhimayut uvani *Nunavunmi Nunataarutaanut Angirutaa*;

3. Katimadjutit katimaqyuarvingni, ulapqivingni, aalallu akiliqtaublutik katimanikkut nayugait; uvalu

4. Katimayut Piksasiurvingni;

v. 75% naunaiyaqhimayut tahamaniittuni amigaitilaangit igluqpangnun havaktauhimayut haffumanga Havagvianin lkualaaqtuliyiyit Atanianin uvani Tahamaniittuni Amigaitilaanginni Titiraqmi ukunani

Niqitigut Kivgaqtuqtut Havagviit ukualu Laisiqatut Igluqpait ataani
Taangaliqinikkut Maligaani; unalu

vi. 15 inuit, tamainun iluani katimadjutit inuit iglulingitaini.

7. Anginikhakkut naunairiangani, inuit katimajut titiraqhimajumi uvani clause 6-mi ilaujut:

- a. Qunngiaqtitiyut;
- b. Nunallat Niriqatigiiktut;
- c. Ihuaqhaqhimayut Ulapqidjutit;
- d. Katuhiqidjutit, iluviqidjutit, itqaumanikkullu katimadjutit;
- e. Katimadjutit angmaumayut inungnun tamainun;
- f. Inungnun angaadjungnirmun, ukpirnikkut, pitquhikkullu katimadjutit;
- g. Inungnik uqaudjinikkut katimayut, ikayungnikkut katimayit; ukualu
- h. Quviahuutit Inungnun Haaladiirutaitigut havaguiqhilalautit haalirutit.

8. Tamaita inungnun katimadjutit, ilauyut inuit katimayut nanminirmingni igluni, kikliqangniaqtut imaa:

- a. Hilami katimayut, amigaitqiyaungilutik 100nik inungnik;
- b. Iluani katimayunun igluungituni, amigaitqiyaungilutik (15)-nik inungnik; imaalu
- c. Iluani katimayut iglumingni, amigaitqiyaungilutik attautimun qaffiuniit ilauyut iglumi iglumiuatigiit ilaqariaqaqtut (15)nik inungnik kitut iglumiutaungitut.

9. Anginikhakkut naunairiangani, inugiangnini katimadjutit quyanginaq naunairiiqhiamyut, ilauyut:

- a. Katimapkaijut quviahuutiginnikkut;
- b. Ulapqiqatigiit katimajun;
- c. Katimajut katimadjutikhait;

- d. Niriqatigiiktun inungnik iglumiuatigiingittunik attautimun; imaalu
- e. Atautit uplapqiyut qungiariaqtut ulapqiyunik hilami; inugiangnikkut unghiktilaaqaqtumik pihimagumik, ulapqiyut qun'ngiaqtullu ihumagiyayut malruk ilikuuqtut katimayut.

10. Anginikhakut naunairiangani, inuit katimayut titiraqhimayumi 8mi ilaungitut:

- a. Igluqatigiiktut;
- b. Ihariagiyayut havaktit ukualu katulaaktut timiuyunun titiraqhimayut uvani 2 (e) unalu (f) havagvingmiitut;
- c. Attautit ihuaqhaqhimangitut nayugait iglumiukaffuktut ilamingni;
- d. Attautit itiqutut iglunun, ilaayut havagiamingni ihariagiyayunun ihuaqhainirmun;
- e. Angaadjugiaqtut, Pitquhiliqiyut, Ukpiruhungnikkut havaktit itiqutut iglumun havagvingmunluuniin angaadjuktituyut, pitquhiliqiyut, qingautiyulluuniin inungnik igluini;
- f. Agidjiyut niqinik, havautinik aalaniklu hunanik;
- g. Inuit aulaaqtun akhaluutingnik taima nampangit inuit uhitiqtunik avatquyakhangitait inikhaviit uhitiqtunik ikhivautalik akhaluutingit;
- h. Ilauyut Maligaliurvigyuami Nunavunmun, Senatornguyuuq Nunavunmun, Ilauyuqluuniin Maligaliurvingmun itiqtuq havagvingmun, ilaayut iglunun, havagiamini kivgaqtungnikkut hulidjutinun;
- i. Inuit aniliqata humingmiliqak, igluitlu, ilaukpat amigaqhuutiqaqqan annivikhangit annivikhanik uuktuqattarnirmirluuniin; imaalu
- j. Nunallaani kapurhiriaqturviit aulapkaqtitaujuna Aanniaqtialinirmut Havagvianin.

11. Attautit titiraqhimayut uvani clauses 10 (d), (e), (f) milu piyukhat inmingnik pihimayumik tapkua aktunginirmun aanniarunmun uvaluuniin pihimalugit qayangnautit pittailinirmun, kikliqarlugillu hiamitirnimun aanniarunmun qalagujuarnirmun COVID-19 aalanun, ilaayut atimalutik ihuaqtunik aktuqtailinirmun tamayanik.

12. Hunanli uvani Pitquidjutini hulaqutigilimaitaat angayuqaat nutarailu pihimalugit inmi pilaarlutiklu, kihimi:

- a. Pitquidjutaitigut apiqhuyit nunamingni; uvaluuniin
- b. Humi angayuqaat nutaqqallu pidjutiqangniaqtut avaliingaaqtitaunikkut pitquidjunmun.

13. Anginikhakkut naunairiangani, angayuqaat nutaqqallu atuqtatik piyaangini nutaqqatik pilaarutinunlu piqangitut inugiangnirmun katimanirmun pidjutauyuq titiraqhimayumi 8-mi haffumani Pitquidjunmi.

Ilanga 3: Akuliangnut matukhamik piqaqtukhat Ilaungitut Tingmiyut

14. Pidjutikhanga uuma Ilaa:

- a. “ivjarut” naunaiyautaa nanminiaqtup aanniaqtailinirmun ukualuuniin aihimavingmingni havaktauhimajut ivyarutit tapkua matuuyut qingarmun qanirmunlu;
- b. “inuit nayugaat” naunaiyautaat
 - i. Tamaita hilami kikliitigut haamlatkut Nunavunmi, napaqtiriyut, aulayullu uyarakhiutit;
 - ii. niuvaaviit nanminiriyauyut, igluqpak imaaluuniin igluaq nanminiriyauyuq humi inungnun kivgaqtungnirmik tuniyauyut;
 - iii. niqinik kivgaqtungnirmun havagviit laisqaqtuluuniin najugaqaqtut naunaiyaqhimayut uvani *Taangaliqinikkut Maligarmi*;
 - iv. tughiarviit angadjuviit;
 - v. iqaiyarviit, ulapqiviit, naluuyarviit, ulapqiviit aalallu ulapqinikkut igluqpait;
 - vi. piksasuurviit, makpiraaliqiviit, ingilrangnitaqarviit, pitquhikullu igluqpait;
 - vii. ykatimadjutit katimaqjuarvingni, ulapqivingni, aalallu akiliqtaublutik katimanikkut nayugait

- viii.nayugait humi Kanadami, aviktuqhimayuni haamlanilu kavamatkut kivgaqturviit piinarialgit inungnun;
- ix. atuqtauhimaaqtut, ilauyut qungmurutit, aquiyyut hiniktarviit;
- x. turhuit, katimaviit, qungmuurutit havagvingni;
- xi. atuqtauhimaaqtut inuillu nayugait iliharvingni ukunanilu Nunavunmi Inirnirit Ilihaapaalirviit;
- xii.inungnik agyautit, ilauyut taaksit;
- xiii.aanniarviit, munaqhitkut, aanniarviliaqtut nayugait, hivituyumik-munaqhiviit igluqpait;
- xiv.milviit;
- xv.tamaita Apirhuiyut, titiqiqirqiyiit apirhuiyuni, havagviilu kavamatkut; ukualu
- xvi.Maligaliurvik, pidjutiqaqtuq maliquyainni hivulliurutainnilu Uqaqtitiyip.

15.Tamaita inuit Nunavunmungauyut kitut piyariaqangitut pitquyauyumun fuatiinik (14) ublunik avaliingaaqtitaunirmik titiraqhimayuq uvani *Pitquyauyuq Tingmitailinirmun Nunavunmun* akuliangnut matukhamik piquaqtukhat inungmiugumik havaamingnilu hivulirnik fuatiinik (14) ublunik tikiniranun Nunavunmun.

16. Inuk piyariaqangituq akuliangnut matukhamik titiraqhimayuq uvani 15 imaatun:

- a. ataaniitpat malrungni 2 ukiuni, imaaluuniin ukiuqarumi malrungnik 2-mik 4-mut ukiuqarumik munaqtitiklu atimapkalimaitkumiuk akuliangnut matukhamik;
- b. atimalimaitpat ivyarunmik aanniarutip qanuriniagut;
- c. ihuargnikkut pidjutiqaqtuq atuqhimainikkut ivyarutitik malikhugit ukua *Inuit Pilaarutaitigut Maligaanun*;
- d. inuit nayugaaniituq munariyaubluni munaqhiyuqluuniin ilaubluni hulidjutini unguvariaqarumiuk ivyarut, kitut inuk unguvaqtaaqtaa

akuliangnut matukhamik hivituniagut munaridjutinun, kivgaqtuutinun, hilidjutinunluuniin;

- e. unguvarumiuk ivjarut naunaijaqtaunikkut quvhiahuutikuluuniin pidjutaanun;
- f. apiqhuivingmi, igluami humi katimapkaiyut naalaktut uvaluuniin havagviit kavamatkut katimapkaiyut; uvalu
- g. nirigumi niqinik niuqarhuniluuniin nirivingmi, laisqaqtuni havagvingni naunaiyaqhimayuq uvani *Taangaliqinikkut Maligarmi*, havagvingmingni , aalamiluuniit nayugani nirivingmi niuqarvingmiluuniit.

Ilanga 4: Atuqtitininga

17. Malikhugu titiraqhimayuq uvani 41(1)(f) Maligaa, ilauyut Piliihimanun, haamlatkut maligaliqiyit, tikuaqtauhimayut malikhugu una *Apiqhuiyit Maligaa*, Atanguyaq Avatiliqinikkut Anguhiqiyi Ihivriuqtillu tikuaqtauhimayut malikhugu una *Avatiliqinikkut Munarinikkut Maligaa*, ukualu *Anguhiqiyit* tikuaqtauhimayut malikhugu *Huradjaliqiyit Maligaa* angiqtauhimayut atuliqlugu una pitquyauyuq, ilauyut itingniranun quyanginaq igluqpangnun iglugiyaungitut naunaitkutaqaqhimaitumik.

18. Malikhugu titiraqhimayuq uvani 41(4) Maligami, munaqhiyut titiraqhimayuq uvani ilangani 12mi itilimaitut iglunun naunaitkutaitumik igluqaqtumin angirutaatigut.

19. Malinginiranun haffumunga Pitquyauyumun ihumagiyauyuq inuinaarut Pitquyauyumun ataani Maligap pidjutiqangniaqtuq akiliqtitauluni ataani Maligap, kitut ilauyut:

- a. \$575 taalamik akiliqariaqangniaqtuq kitumun inungmut; imaalu
- b. \$2875 taalamik akiliqtuiyuqhat kuapuraisinkunnut.

Una maliktakhaq atuqliqtuq uvani 12:01 ublaami Qiqitaani Ubluqhiutaani (UTC-5:00)
Hivulliuunmi, Maatsi 1, 2021 atuqhimmaarniaqtuqlu pitillugu Inungnun Aanniaqtailinikku
Amigarnarhijumi, kihiani ahikkut nutqaqtitaupat.

Dr. Michael Patterson

Atannilluaq Inungnun Aanniaqtailinirmun Havakti